

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA  
BANCA NAZIUNALA SVIZRA  
SWISS NATIONAL BANK 

La Banca nazionale svizzera (BNS) conduce quale banca centrale indipendente la politica monetaria nell'interesse generale del Paese. Essa assicura la stabilità dei prezzi contribuendo alla creazione di condizioni favorevoli allo sviluppo dell'economia.

---

## **Stage di traduzione (80%–100%)**

Servizio linguistico italofono

### **Compiti principali:**

- tradurre in italiano testi complessi, prevalentemente relativi alla politica monetaria e al settore finanziario e giuridico, principalmente dal tedesco, occasionalmente dal francese e dall'inglese;
- rivedere testi redatti o tradotti in italiano;
- contribuire allo sviluppo della banca dati terminologica e della memoria di traduzione.

### **Profilo richiesto:**

- madrelingua italiana, perfetta padronanza della lingua italiana scritta;
- ottima conoscenza della lingua tedesca e buona conoscenza delle lingue francese e inglese;
- master in traduzione o formazione universitaria equivalente;
- spiccato interesse per i temi economici;
- ottima capacità di apprendimento, grande precisione, attitudine al lavoro di squadra, flessibilità;
- familiarità con gli strumenti di ausilio alla traduzione (SDL Trados).

Durata dello stage: sei mesi. Sede di lavoro in centro a Zurigo.

Si prega di inoltrare la candidatura completa in italiano, corredata di lettera di motivazione in italiano, utilizzando il nostro [portale di candidatura online](#).

### **Banca nazionale svizzera**

Human Resources | Katrin Kuster  
Tel. +41 58 631 34 67

[www.snb.ch](http://www.snb.ch)